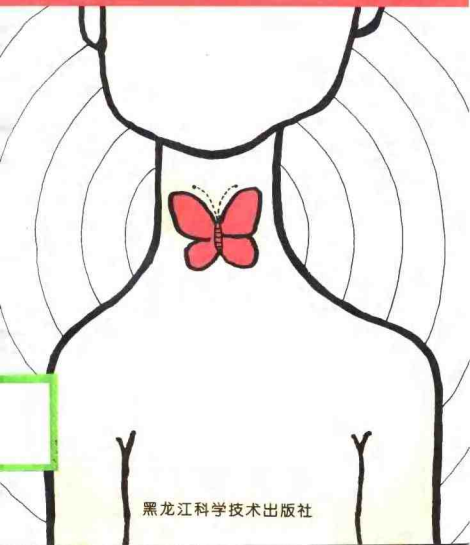


甲状腺疾病

〔日〕栗原英夫 著

陈瑞新 李泮泉 译 宋春芳 张德恒 校

修订第6版



黑龙江科学技术出版社

99
R581
9
3

甲状腺疾病

修订第6版

〔日〕 栗原英夫著

陈瑞新 李泮泉译 宋春芳 张德恒校

X830.718



黑龙江科学技术出版社

中国·哈尔滨



3 0044 9353 6

黑版贸审定 08-97-0029 号

责任编辑 杨勇翔

封面设计 洪 冰

甲状腺疾病

JIAZHUANGXIAN JIBING

修订第 6 版

〔日〕森原英夫著

陈耀庭 李津泉译 宋春芳 张德恒校

出 版 黑龙江科学技术出版社

(150001 哈尔滨市南岗区建设街 41 号)

电话 (0451)3642106 电传 3642143(发行部)

印 刷 哈尔滨工程大学印刷厂

发 行 黑龙江科学技术出版社

开 本 787×1092 1/32

印 张 8

字 数 160 000

版 次 1997 年 7 月第 1 版·1998 年 5 月第 2 次印刷

印 数 2 001—4 000

书 号 ISBN 7-5388-3189-4/R·638

定 价 13.00 元

我与甲状腺——初版

我最初开设的甲状腺门诊设在盛岗市中津川河畔的岩手县立中央病院内。我于昭和40年(1965年)从南方九州の别府市野口病院调任到东北地区。我当时从医已经10年,在研究与临床工作中渐渐地对甲状腺疾病的诊断与治疗产生了浓厚兴趣。我怀着极大的热情,对未来充满信心,于是在岩手县立中央病院内开设占一席之地的甲状腺门诊。甲状腺门诊这种叫法在当时医师法里也没有出现,是日本最早的甲状腺门诊。我坚信这样的门诊是病人所需要的,它的出现一定会受到病人的欢迎。

最初一年内病人不过200人,可是以后每年都以100人以上递增,终于达到1000人左右,并且每年维持着这个数量。病人都是颈部疾患而且其中绝大部分是甲状腺疾病。由于颈部是连接头与躯干非常重要,且被人们注意的部分,所以颈部因甲状腺疾病而肿大时则会导致人们极度不安。而且颈部也是周围人们非常注意的部分,尤其是被诊断为冠以外国人名人的“巴塞多病”时,患者更会惶恐不安,感觉到自己得了不可医治的怪病,甚至背上沉重思想包袱。像这样的患者当来到我的门诊左右一看,同自己一样脖子变粗的人很多,就不再认为得了什么怪病,因此也就放心了,其惶恐也随之消失。

然而,从古至今对于甲状腺肿总有一些似乎迷信的所谓民间疗法。对于那些害怕请医生治病的患者来说,这些疗法无

疑的像救命的稻草一样很容易被接受。我的患者中也有人听说生吃鼻涕虫会使甲状腺肿消散,所以整日热衷在厨房里寻找鼻涕虫。当然甲状腺丝毫不会缩小。这些事情在正常情况下根本无法想象。在求治心切的患者身上却很自然地发生了。这给自翊为甲状腺专科医生的我以极大的促动,能催促我发奋图强想办法去解决患者的痛苦。发生上述事情一般说来都是因为患者对甲状腺疾病认识不足所致。对于患者来说必须冷静地思考,掌握自己的病情,而且更重要的是在专科医生指导下放心地接受治疗。

但是,医生在日常繁忙诊疗工作中,无暇对每个患者都进行详细地说明解释甲状腺疾病,这一点有时我也做得较差。目前为止,还根本没有针对患者而写的甲状腺专著。几年前我考虑要写这本书,最终确信患者是绝对需要这本书的。为什么这么说呢?因为“有许多患者正陷于甲状腺疾病的苦恼之中”。

栗原英夫
1976 年秋

我与甲状腺——修订版寄语

昭和 56 年(1981 年)7 月,我从岩手县立中央病院独立出来,在盛岗市本町通开设了我个人的甲状腺医院。

作为一名以甲状腺为专业的开业医,我充满着自豪和责任,每日都能感觉在和甲状腺病人相互依存的喜悦而为之奋斗。

我的《甲状腺疾病》一书自昭和 51 年(1976 年)出版以来引起很大反响。很多患者和家属都表示,读了这本书以后增添战胜疾病信心和勇气,而护理人员则表示读了此书后明白了许多道理,同时也对护理病人增强了自信。于是北从北海道南到冲绳有很多患者慕名而来,针对甲状腺疾病的咨询电话和信件也接踵而来。

此书出版已将近 15 年。这期间不仅甲状腺的基础与临床研究瞬息万变地发展,就连每天的诊疗内容也与初版时发生了很大变化。为了不使患者们产生误解和麻烦,所以将书中部分内容做了改动重新出版。我祝愿此书能够给患者以及护理人员带来帮助。



1994 年春

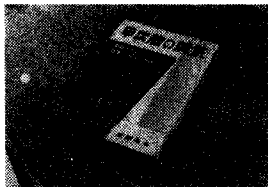
前 言

我想读这本书的大多数人是因患甲状腺疾病而苦恼的患者,或身边较亲近的人有患甲状腺疾病的。首先说明甲状腺疾病的结局,这样做才能使人们尽快放下心来。虽然甲状腺疾病种类繁多,患者也多,但是其中99%以上并非是可怕的疾病。即便诊断为甲状腺癌,95%以上也都是恶性程度较低的癌,适当手术治疗后,完全可以和正常人一样享受含饴弄孙的快乐,定能颐养天年。

近几年来,由于集体普查的缘故,因而使甲状腺癌与乳癌一样常见。结果发现甲状腺疾病超过乳腺疾病而成为高发病,而甲状腺癌多数都是早期且恶性程度也不高,甚至可以说是“不治疗也无所谓”的癌,您听说过有这样的癌吗?

甲状腺疾病就是这样形形色色变化多端,用一般的常识较难判定,有时也需要独特检查方法来进行诊断和治疗疾病。

请阅读此书的患者静下心来,冷静地判断自己所患疾病。此书目的是真心地祝愿患者及家属能够正确地认识所患的疾病,放心地配合治疗从而尽快恢复健康。



1976 年(昭和 51 年)出版的初版书。

甲状腺好比一只展翅的蝴蝶一样,所以将一只蝴蝶留在颈部,作为甲状腺的标记。

目 录

第一章 关于甲状腺	(1)
第一节 什么是甲状腺.....	(1)
第二节 甲状腺位于何处.....	(1)
第三节 正常甲状腺不易触及.....	(2)
第四节 甲状腺肿是肿胀变大的甲状腺.....	(4)
第五节 甲状腺肿有别于喉结.....	(5)
第六节 甲状腺的功能——甲状腺起什么作用.....	(5)
第七节 甲状腺和碘的关系.....	(7)
第八节 甲状腺激素的作用.....	(8)
第九节 甲状腺激素的合成是如何调节的	(10)
第十节 关于甲状腺疾病	(14)
第二章 巴塞多病(甲状腺功能亢进症)	(16)
第一节 甲亢是什么疾病	(16)
第二节 甲亢女性多见,男性也患此病.....	(17)
第三节 甲亢不是怪病	(17)
第四节 甲亢的病因	(18)
第五节 甲亢的症状	(22)
一、甲亢有时会被误诊为心脏病——心悸、脉快、高血压 (美国前总统布什也是由心律不齐而发现甲亢)	(22)

二、甲亢病人多食却消瘦·····	(24)
三、甲亢病人易苦夏·····	(25)
四、甲亢病人易多汗多饮·····	(26)
五、甲亢病人的皮肤变化·····	(27)
六、甲亢病人的肤色变黑·····	(28)
七、甲亢病人的脱毛及白发·····	(28)
八、甲亢病人指甲的变化·····	(29)
九、甲亢病人与腹泻·····	(30)
十、甲亢病人易疲劳·····	(30)
十一、甲亢病人的肌肉乏力·····	(31)
十二、甲亢与周期性麻痹·····	(31)
十三、甲亢病人的精神症状·····	(32)
十四、甲亢病人与性腺关系·····	(34)
十五、甲亢病人的甲状腺肿·····	(35)
第六节 甲状腺危象·····	(37)
一、可以致死的甲状腺危象·····	(37)
二、甲状腺危象的诱因·····	(37)
三、甲状腺危象的治疗·····	(37)
第七节 从医生角度看甲亢的特征(甲亢的征象)·····	(38)
第八节 甲亢时甲状腺功能的检查·····	(42)
一、基础代谢率·····	(42)
二、血液甲状腺激素的测定·····	(42)
三、甲状腺 ¹³¹ 碘摄取率·····	(44)
四、甲状腺同位素扫描·····	(44)
五、超声波断层摄影·····	(45)
六、甲亢的其他检查·····	(45)
第九节 甲亢的治疗·····	(46)

一、甲亢治疗中的一般注意事项.....	(46)
二、甲亢的药物疗法.....	(48)
三、甲亢的放射性碘疗法.....	(52)
四、甲亢的手术疗法.....	(56)
五、甲亢的治疗与预后.....	(65)
第十节 如何判定甲亢治愈	(67)
第十一节 特殊情况的甲亢	(69)
一、妊娠与甲亢.....	(69)
二、儿童甲亢.....	(73)
三、老年人甲亢.....	(75)
第十二节 甲亢病人的眼睛	(78)
一、甲亢与眼部症状.....	(78)
二、甲亢的治疗与眼部症状,尤其是和突眼的关系	(82)
三、眼球突出的原因.....	(82)
四、日本人的突眼症状.....	(86)
五、甲亢的眼部症状及其治疗.....	(89)
第十三节 写给甲亢病人——我的祈愿	(94)
第三章 甲状腺功能减退症	(95)
第一节 原发性甲状腺功能减退症	(97)
一、什么是原发性甲状腺功能减退症(成人粘液性水肿)	(97)
二、原发性甲状腺功能减退症的病因.....	(97)
三、原发性甲状腺功能减退症的症状	(102)
四、稍不慎重极易误诊的甲状腺功能减退症	(108)
五、甲状腺功能减退症的治疗	(110)
六、写给甲状腺功能减退症病人需要注意的二三事项	

.....	(112)
第二节 继发性甲状腺功能减退症.....	(114)
一、继发性甲状腺功能减退症(继发性粘液性水肿)	
.....	(114)
二、继发性甲状腺功能减退症的症状与治疗	(114)
三、如何鉴别原发性与继发性甲状腺功能减退症	
.....	(115)
第三节 呆小病(先天性甲状腺功能减退症)——新生儿	
必须接受甲状腺功能检查.....	(116)
一、病因	(116)
二、症状	(117)
三、克丁病的诊断	(117)
四、克丁病的治疗	(118)
第四章 甲状腺炎.....	(119)
第一节 急性甲状腺炎.....	(119)
一、症状	(121)
二、治疗	(121)
第二节 亚急性甲状腺炎.....	(121)
一、什么是亚急性甲状腺炎	(121)
二、亚急性甲状腺炎的症状	(122)
三、亚急性甲状腺炎的检查结果	(123)
四、亚急性甲状腺炎的诊断	(124)
五、亚急性甲状腺炎的治疗	(125)
第三节 桥本病(慢性甲状腺炎).....	(126)
一、什么是桥本病	(126)
二、桥本病的症状	(129)
三、桥本病的检查结果	(132)

四、桥本病的诊断	(133)
五、桥本病的治疗	(133)
六、桥本病的特殊病态	(137)
七、桥本病与甲亢的关系	(139)
八、写给桥本病患者要注意的二三事	(139)
第五章 单纯性弥漫性甲状腺肿	(142)
第一节 什么是单纯性弥漫性甲状腺肿	(142)
一、青春期甲状腺肿	(143)
二、地方性甲状腺肿	(144)
三、散发性甲状腺肿	(145)
第二节 单纯性弥漫性甲状腺肿的治疗	(146)
第三节 单纯性弥漫性甲状腺肿与轻度桥本病相似	(147)
第四节 单纯性弥漫性甲状腺肿与结节性甲状腺肿的区别	(148)
第六章 结节性甲状腺肿	(149)
第一节 有结节的甲状腺肿(结节性甲状腺肿)	(149)
第二节 结节性甲状腺肿的症状	(152)
一、压迫周围脏器的症状	(153)
二、纵隔甲状腺肿	(154)
三、结论	(155)
第三节 甲状腺结节是什么——其性质与原因	(156)
第四节 甲状腺结节产生甲状腺激素吗	(156)
第五节 结节性甲状腺肿的诊断与存在的问题——医师的烦恼与患者的担心	(158)
一、真的是疙瘩(结节)吗	(158)
二、不是癌吧	(159)

三、触诊	(159)
四、超声波检查	(159)
五、针吸细胞学检查	(161)
第六节 结节性甲状腺肿的治疗	(163)
一、甲状腺激素对结节是否有效	(163)
二、结节性甲状腺肿必须手术吗	(164)
三、我们认为必须手术的结节	(165)
四、当然要倾听患者的希望与要求	(165)
五、结论	(165)
六、结节性甲状腺肿的手术	(166)
七、手术后注意事项	(166)
第七节 对结节无论什么情况下都不可等闲视之,即使不 手术也并非放置不管	(167)
第七章 恶性甲状腺肿	(169)
第一节 什么是恶性甲状腺肿	(169)
一、甲状腺癌之中性质温和的是大多数	(169)
二、甲状腺癌的种类与恶性度	(170)
三、甲状腺癌虽然在女性中多见,但与妊娠分娩无关 ——与乳癌的比较	(171)
四、甲状腺癌多见于年轻人	(172)
五、甲状腺癌不是少见病	(172)
第二节 甲状腺癌的症状与诊断	(174)
一、初期的甲状腺癌没有特异症状	(174)
二、如何诊断甲状腺癌之一	(175)
三、甲状腺癌的诊断之二——特为想更详细了解本病 的人而写	(176)
第三节 甲状腺癌的治疗	(180)

一、甲状腺瘤的手术疗法	(180)
二、甲状腺瘤的激素疗法	(184)
三、甲状腺瘤的放射线疗法	(186)
四、甲状腺瘤的抗癌药物治疗法	(190)
五、总结	(190)
第四节 从甲状腺瘤预后看其特殊性——集体普查的必 要性	(191)
第五节 甲状腺瘤手术后注意事项	(192)
一、关于服用甲状腺激素	(192)
二、定期地接受医生检查	(193)
三、日常生活中的注意事项——不要做颈部按摩	(193)
第六节 恶性淋巴瘤	(193)
第八章 甲状腺的手术	(195)
第一节 甲状腺手术的特殊性	(195)
第二节 甲状腺手术的并发症	(196)
一、出血	(196)
二、甲状旁腺损伤	(197)
三、喉返神经损伤	(198)
四、甲亢手术后的甲状腺危象	(199)
第三节 甲状腺的手术与手术后经过	(200)
一、麻醉	(200)
二、手术后处置	(200)
三、饮食	(200)
四、伤口疼痛时	(200)
五、出院	(201)
六、洗澡	(201)

七、定期地接受诊察	(201)
第九章 甲状腺功能的检查	(202)
第一节 基础代谢率	(203)
第二节 血液中的甲状腺激素的测定	(204)
一、蛋白结合碘	(204)
二、甲状腺激素结合蛋白试验	(204)
三、血清 T_4 含量	(204)
四、血清 T_3 含量	(205)
五、血清游离 T_4 含量	(205)
六、血清游离 T_3 含量	(205)
七、甲状腺激素结合蛋白(TBP)与甲状腺激素结合球 蛋白(TBG)	(206)
第三节 从碘代谢角度看甲状腺功能检查——甲状腺 131 碘 或 123 碘摄取率	(206)
第四节 观察下丘脑、垂体、甲状腺的调节机制的检查	(207)
一、甲状腺抑制试验	(208)
二、TSH 兴奋试验	(211)
三、血清促甲状腺激素(TSH)	(211)
四、TRH 兴奋试验	(213)
第五节 甲状腺形态学检查	(216)
一、甲状腺同位素扫描	(216)
二、X 线照片	(218)
三、甲状腺的超声波检查(超声波断层照片)	(219)
第六节 从活组织检查向针吸细胞学诊断的过渡	(220)
第七节 抗甲状腺抗体的检查——甲状腺试验、微粒体抗	